

В.П. Андросов

ИНДО-ТИБЕТСКИЙ БУДДИЗМ



ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ

УДК 294.3
ББК 86.35+92
A65

Андросов В.П.

A65 Индо-тибетский буддизм. Энциклопедический словарь: монография / В.П. Андросов; Рос. акад. наук, Ин-т востоковедения. — М.: Ориенталия, 2011. — 448 с. — (Самадхи).

ISBN 978-5-91994-007-4

Монография д-ра ист. наук, проф. В.П. Андросова, в которую вошли более 700 толкований буддийских терминов, содержит обширную информацию о философии, истории, мифологии буддизма, о его главных деятелях и литературных источниках. В кратких и ёмких словарных статьях автор раскрывает один из самых ярких пластов культуры Востока, непредвзято исследуя суть теоретических понятий буддизма и их развитие в различных школах и направлениях. Читатели найдут в словаре статьи, относящиеся не только к древности Индии и Тибета (включая традиционный тибетский буддизм народов России), но и очерки, касающиеся существования этой культуры в других странах от минувших веков до современности.

Издание предназначено для студентов, аспирантов, буддологов, а также для широкого круга читателей, интересующихся культурой Востока, буддизмом.

УДК 294.3
ББК 86.35+92

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

ISBN 978-5-91994-007-4

© В.П. Андросов, 2011
© Оформление. ООО «Издательство
Ориенталия», 2011

СОДЕРЖАНИЕ

ОТ ИЗДАТЕЛЕЙ	7
УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ	8
ПРЕДИСЛОВИЕ	9
ЖИЗНЬ БУДДЫ ШАКЬЯМУНИ	27
СЛОВАРЬ «БУДДИЗМ В ИМЕНАХ, ТЕРМИНАХ И ПОНЯТИЯХ»	89
А	89
Б	120
В	170
Г	195
Д	202
Ж	227
З	228
И	230
Й	235
К	240
Л	262
М	269
Н	293
О	300
П	302
Р	323
С	327
Т	348
У	366
Х	368
Ц	371
Ч	372
Ш	382
Щ	393
Ю	394
Я	395

ХРОНОЛОГИЯ (исторические даты, упомянутые в книге)	398
СПИСОК СТАТЕЙ И ОТСЫЛОЧНЫХ ТЕРМИНОВ	405
ТЕМАТИЧЕСКИЕ РАЗДЕЛЫ (указатель)	416
1. ИМЕНА	416
1.1. Исторические лица буддизма Индии, Южной и Юго-Восточной Азии	416
1.2. Исторические лица тибетского буддизма	416
1.3. Исторические лица монгольского и российского буддизма	417
1.4. Мифологические персонажи и реалии индийского буддизма	417
1.5. Мифологические персонажи и реалии дальневосточного буддизма	418
1.6. Мифологические персонажи и реалии тибетского буддизма	418
1.7. Географические названия	418
1.7.1. Географические названия индийского буддизма, стран Средней и Юго-Восточной Азии	418
1.7.2. Географические названия дальневосточного буддизма	418
1.7.3. Географические названия тибетского буддизма	418
1.7.4. Географические названия монгольского и российского буддизма	418
2. ТЕКСТЫ	419
2.1. Слово Будды: названия канонических собраний, их отделов, жанров и текстов	419
2.2. Трактаты	419
3. ПОНЯТИЯ	419
3.1. Хинаяна, Абхидхарма, тхеравада	419
3.2. Махаяна	421
3.3. Ваджраяна	422
3.4. Русская и западная буддология	422
4. СИМВОЛИЗМ	423
4.1. Сакральные символы, ритуальные действия, предметы и т.д.	423
4.2. Праздники	424
5. БУДДИЗМ ИНДИИ, ЮЖНОЙ И ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ ...	424
6. БУДДИЗМ МОНГОЛИИ И РОССИИ	425
7. БУДДИЗМ СТРАН ДАЛЬНОГО ВОСТОКА	425
8. БУДДИЗМ ТИБЕТА И ГИМАЛАЕВ	425
ЛИТЕРАТУРА	426

Буддизм в именах, терминах и понятиях

А

А — 1) знаковое изображение первого звука, которое считается самой совершенной буквой; 2) начало любого знания; 3) звук «А» является *мантрой*, длительное и правильное произнесение которой способствует духовному совершенствованию; 4) буква «А» в учении о совершенствовании мудрости (*праджня-парамита*) символизирует пустоту — истинную природу всего преходящего; 5) в учении *Дзогчен* «А» — символ изначального состояния Просветления (*Бодхи*); 6) во многих медитациях *Ваджраяны* звук «А» связан с красным светом и энергетическим центром (*чакра*) речи, расположенном в горле. См. также *Медитация*.

АБСОЛЮТ — условный термин для обозначения самой сокровенной тайны бытия, а также обозначение для того, что вне двойственности, вне каких бы то ни было условий и опор. Термины-аналоги А. в переводе с санскрита: 1) истинно сущее (*матхата*) вне времени и пространства; 2) подлинная реальность (*дхармата*); 3) основа сущего (*дхарма-дхату*); 4) высшая реальность (*маттва*); 5) сущее, как оно есть (*йятха-бхута*); 6) недвойственность (*адвайта*) и т.д. Эти и другие термины не должны затемнять сути: А. вне каких бы то ни было свойств, характеристик, концепций и прочего интеллектуального инструментария; он открывается только тому, кто способен полностью освободить (опустошить) своё сознание, которое через пустоту (*шуньята*) сливается воедино с А.

А. — это не *нирвана*, не благо и не ценностная или морально-этическая категория, поскольку А. вне определений. В буддизме А. не плод философских спекуляций, а искомое неопишемое состояние сознания, знающее всё и не прилипающее ни к чему, не останавливающееся ни на чём. А. не противостоит относительности, как и взаимозависимому происхождению. Ибо только в относительности происходит становление. Прекращение взаимозависимого происхождения (*бхава-ниродха*, или *духкха-ниродха*) считается *нирваной* — тем состоянием, в котором тоже открывается и осуществляется А.

Одним из ярких провозвестников буддийского махаянского учения об А. был *Нагарджуна* (II—III вв.). В одном из главных своих трудов («*Мула-мадхьямака-карика*») он возвещал:

«Тогда исчезает то, что названо,
Когда исчезает сфера органов восприятия ума (сознания).
Подобно прекращению череды рождений,
Подлинная реальность (*дхармата*) не имеет ни происхождения,
ни исчезновения. //

*Всё является реальным или нереальным,
Или реальным и нереальным,
Или ни реальным, ни нереальным —
Таково Учение Просветлённого. //*
*Не обусловленная другим, умиротворённая,
Не проявляемая через многообразные проявления,
Не схватываемая понятийно, не имеющая различных значений —
Вот что свойственно высшей реальности»*

(XVIII, 7—9. Перевод, исследование и автокомментарий Нагарджуны.
См.: Андросов В.П. Учение Нагарджуны о Срединности... М., 2006.
С. 355—358).

АБСОЛЮТНАЯ ИСТИНА — истина наивысших смыслов (*парамартха-сатья*) доступная пониманию тех, кто, не взирая ни на всеобщую относительность природы становления, действия, слова, ни на обыденные воззрения и учёные теории, умеет прекратить все эти многообразные проявления (прапанча) сознания, дабы открыть в себе сокровенное, «узреть то, что условно называется Абсолютом». Нагарджуна (II—III вв.) в «Мула-мадхьямака-кариках» пояснял:

*«Законоучение Просветлённых
Покоится на двух истинах:
Истине, обусловленной (сокрытой) мирскими значениями,
И истине наивысшего смысла (абсолютной). //*
*Те, которые не знают различия
Между этими двумя истинами,
Те не знают сокровенной сути (высшей реальности)
В буддийском Учении. //*
*Без опоры на обыденное значение
Не постигнуть наивысший (абсолютный) смысл,
Без обретения абсолютного смысла
Не достигнуть прекращения череды рождений (нирваны)» (XXIV, 8–10).*

В автокомментарии («Акутобхайя» см.: Андросов В.П. Учение Нагарджуны о Срединности... М., 2006. С. 413) к этим строфам сказано:

Законоучение Благодатных и Просветлённых (будд) возникает, опираясь на эти две истины. «Истина, обусловленная (сокрытая) мирскими значениями» [называется так], поскольку рассматривает все *дхармо-частицы* как имеющие происхождение, ибо мирское является искажением [правды] относительно пустоты всех дхармо-частиц (потока сознания). Поскольку истинность всего, что существует на относительном уровне, оказывается сокрытой (обусловленной), постольку истина называется сокрытой (обусловленной) истиной. «Истина наивысшего смысла (абсолютная)» [называется так], ибо благодаря совершенному и неискажённому знанию она учит тому, что все дхармо-частицы не имеют происхождения. В силу истинности всего на уровне высшей реальности она и названа истиной наивысшего смысла (абсолютной).

АБСОЛЮТНАЯ РЕАЛЬНОСТЬ — условный термин, часто не совсем точно используемый в качестве противопоставления относительной, переходящей, или изменчивой, реальности, а также в противоположность знаково-понятийным реалиям сознания, культурной действительности. Нередко этот термин применяют при объяснении *нирваны* как прижиз-

ненного состояния просветлённого ума Будды и других святых из буддийского пантеона, обретших дар Просветления — *Бодхи*.

АБХИДЖНЯ (санскр. *abhiññā*, пали *abhiññā*, тиб. *mingon par shes pa*, высшее знание) — наиболее глубокие слои сознания, ведающие провидением, прозрением (проникновенным видением) и помогающие постигнуть сущее, как оно есть (*йятха-бхута*), что является сокровенным смыслом абсолютного осуществления (*абхисамайя*) состояния Будды (*буддхатва*). А. не просто сверхчеловеческое, но сверхбожественное (локоттара) знание. «Мирской» А. буддисты называют чудесные или сверхъестественные способности, обретаемые на Пути буддийского духовного совершенствования, в первую очередь, посредством медитации (*дхьяна*, *vipaṣṣьяна*, *шаматха* и др.).

Таких особых способностей насчитывается до семи, но общее признание получили пять: 1) ясновидение, или божественное око, которое видит формы безотносительно расстояния, а также место следующего рождения; 2) яснослышание, или божественный слух, не только воспринимающий далёкие звуки (в том числе из других миров), но и позволяющий понимать смысл произнесённого на неизвестных языках; 3) знание мыслей другого существа, позволяющее идентифицировать «жадный ум как жадный, а нежадный как нежадный, ненавидящий ум как ненавидящий, а не-ненавидящий как не-ненавидящий»; 4) память о прошлых рождениях как собственных, так и других существ; 5) чудесная сила (*сиддхи*), дающая возможность создавать магических существ и делать их видимыми, деятельными, превращать одни существа в другие (людей в животных и наоборот), летать, ходить по воде «яко посуху», проникать сквозь землю и стены, сопротивляться горению и т.д.

Перечисленные способности считаются побочным продуктом медитативных практик, их нельзя культивировать, нельзя поддаваться соблазну пользоваться ими, поскольку это путь, обратный освобождению и *нирване*. Но они могут способствовать обретению шестого, «надмирского», вида А., которое называется знанием о том, как прекратить действие всех ядов сознания, омрачений, волнений.

АБХИДХАММА-ПИТАКА (санскр. *abhidharma-piṭaka*, пали *abhidhamma-piṭaka*, Корзина текстов высшего Закона) — название третьего свода книг буддийского канона (*Трипитака*), передаваемого на языке пали школой раннего буддизма и Малой колесницы — *тхеравады*. Такие же книги на санскрите (и, возможно, на пракритах), принадлежащие другим школам, а их было более 18, не сохранились. Исключение составляет А.-п. *сарваствивады*, полностью дошедшая до нас только в переводах с санскрита на китайский и частично на тибетский языки. Содержательно эти две А.-п. различаются, но обе состоят из семи трактатов, в которых буддийское законоучение передано в самом сжатом виде, числовыми комплексами терминов и понятий (матрика) и техническим языком, созданным для описания догматики сутр (см. *Сутра*). Много внимания уделяется критике взглядов оппонентов.

В сводах как палийской, так и китайской А.-п.: а) излагаются методы и способы анализа человеческой психики (внутреннего мира и воспри-

нимаемого им внешнего мира) как потока дхармо-частиц сознания, представленных в многочисленных списках и классификациях по различным основаниям; б) устанавливаются взаимоотношения и ряды следования этих ежесекундно вспыхивающих и гаснущих частиц; в) описываются правила и техники психотренинга: развития памяти, внимания, сосредоточения, созерцания; г) исследуются феномены сознания и их качества (чистота и нечистота, омрачение и освобождение и т.д.).

В палийскую А.-п. входят:

- а) «Дхамма-сангани» («Перечисление предметов Учения») — книга из четырёх частей, в первом разделе которой рассматривается такой сложный предмет, как становление сознания в условиях влияния различных дхармо-частиц его потока, т.е. благоприятных, неблагоприятных и нейтральных;
- б) «Вибханга» («Классификация») — книга из 18 частей, в которой расписываются основные числовые списки терминов и понятий, в качестве основы методов *Абхидхармы*;
- в) «Дхату-катха» («Рассмотрение основ сознания») — книга из 14 частей, в которой выясняются возможности дхармо-частиц оказаться или не оказаться, или одновременно оказаться и не оказаться, или невозможность оказаться и не оказаться (знаменитый метод логической тетралеммы разрабатывался уже тогда) среди благоприятных, неблагоприятных и нейтральных;
- г) «Пуггала-панньяти» («Описания индивидов») — книга из 9 частей, в которой выделяются и описываются 386 типов индивидов, в зависимости от психологического содержания и нравственных ориентиров;
- д) «Катха-ваттху» («Предметы обсуждения и дискуссий») — энциклопедия полемики по 252 пунктам Учения, различно излагаемым в 18 школах раннего буддизма. Начало создания этой книги приписывается Тиссе Моггалипутте — председателю Третьего буддийского собора (см. *Буддийские соборы*), созданного при императоре *Ашоке* в середине III в. до н. э.;
- е) «Ямака» («Пары вопросов») — книга из 10 частей, в которой оттачивается владение логикой, своего рода сборник упражнений;
- ж) «Паттхана» («Причинность») — книга, в которой устанавливаются 24 типа взаимоотношений между дхармо-частицами.

Третья корзина считается наиболее трудной, эзотерической частью буддийского канона. Расшифровывать и растолковывать её тексты могли только адепты, прошедшие особую практику у живых носителей этого знания. Буддисты традиционно полагают, что А.-п. была составлена уже на Первом соборе после смерти Будды Шакьямуни, как и две другие корзины. Учёные же уверены, что эти тексты начали создаваться не ранее III в. до н. э. Лучшим комментатором палийской версии А.-п. был и остаётся *Буддхагхоша* (V в.). Толкования санскритской А.-п. сарвастивады образовали особую традицию в школах *вайбхашика* и *саутрантика*, к которой относятся и самостоятельные труды, например «*Абхидхарма-коша*» *Васубандху* (IV–V вв.). Кроме того, существует ряд произведений,

написанных в махаянской школе *йогачара*, которые нередко считаются А.-п. *Махаяны*, например, «Абхидхарма-самуччая» («Выдержки из А.-п.»), приписываемая *Асанге*.

АБХИДХАРМА (санскр. *abhidharma*, тиб. *chos mngon pa*, высшее Законоучение) — в Малой колеснице буддизма это: 1) раздел знаний по теории *дхармо-частиц*, психологии, космологии и т.д., примерно соответствующий объёму понятия «философия» в античной культуре; 2) особый аналитический метод изложения и систематизации, характерный для книг третьей корзины канона (*Трипитака*), комментариев к ним и постканонических трудов, называемых абхидхармической литературой. В обоих значениях А. применима ко всем сферам религиозного опыта, например, нравственности, природы её омрачения, загрязнения и очищения потока сознания (*сантана*), для чего необходимо было проанализировать и описать дхармо-частицы сознания, благоприятствующие и не благоприятствующие освобождению от страдания, а затем дать конкретные этические решения. Аналогично поступали с причинно-следственными отношениями и пр.

Первоначально А. представляла собой раннюю экзегетику *Слова Будды* (*Дхарма*) со свойственным ей поиском средств и приёмов хранения, передачи, истолкования колоссального устного наследия. В их основе лежали не только различные техники запоминания материала, но и медитативная практика, в сеансах которой осуществлялись советы по преобразованию внутреннего мира и давались установки по изменению моделей поведения монахов. В этом смысле А. — это также система понятий и методов, изучаемая каждым буддистом в качестве базового образования. В буддийских учебных заведениях прошлого и настоящего обязательны классы и факультеты по этому предмету, в рамках которого обучают теории и практике философской полемики, рассматривают теорию источников достоверного знания и т. д.

В *Махаяне* это комплексное знание помогло в становлении буддийской логики и эпистемологии.

«АБХИДХАРМА-КОША» (санскр. *abhidharma-kośa*, тиб. *mngon par mdzod*, Сокровищница высшего Законоучения) — философско-религиозный трактат буддийского мыслителя *Васубандху* (IV–V вв.), объединивший воззрения хинаянских школ *вайбхашика* и *саутрантика*. Текст сохранился на санскрите, а также в китайском и тибетском переводах — 600 строф, поделенных на 9 глав, с пространным прозаическим автокомментарием (бхашья). Труд заслуженно считается одной из доктринально-теоретических вершин Малой колесницы и традиции *Абхидхармы*. До сих пор он является обязательным предметом изучения в большинстве буддийских учебных заведений от Индии до Японии — в странах распространения *Махаяны*, хотя формально это произведение *Хинаяны*. В этой книге систематизированы буддийские учения: 1) об абхидхармическом анализе (75 взаимодействующих *дхармо-частиц* потока сознания, их классификация и непреложные законы причинности); 2) о видах живых существ, рождающихся в соответствии с их *кармой* в нижней сфере вселенной, состоящей из 32 миров вертикальной космологии (см. *Кос-*

мология буддизма); 3) о структуре вселенной, порядке её эволюционного развития и гибели (пралая); 4) о главной причине круговращения существ и смены космических периодов (*кальпа*) — карме и сопутствующих ей условиях; 5) о высших существах и способах сосредоточения, созерцания, медитации, с помощью которых эти существа достигли высочайшей мудрости.

Согласно Васубандху «Абхидхарма — это чистая мудрость вместе с сопровождающими её [дхармо-частицами]. Это также мудрость и наука (*шастра*), способствующая обретению [чистой мудрости]. Она [шастра] называется «А.-к.» потому, что Абхидхарма входит в неё по своему внутреннему смыслу и служит её основой. Помимо различения дхармо-частей нет иного радикального средства для устранения ядов потока сознания...» (пересказ перевода В.И. Рудого).

В автокомментарии приводятся фрагменты полемики между буддистами разных школ по конкретным проблемам, а также множество сведений о социальной психологии того времени. Большой вклад в изучение «А.-к.» внесли учёные отечественной школы буддологии. См. раздел «Литература».

АБХИСАМАЙЯ (санскр. *abhisamaya*, единение, тиб. *mgon par rtogs pa*, ясное обретение, осуществление, полное постижение) — 1) соединение сознания буддийского адепта (йогина) с Абсолютом на духовном Пути к Просветлению; 2) непосредственное и ясное постижение Закона (см. *Закон буддийский*). На уровне практики — способ осуществления сосредоточенного созерцания (*самадхи*), у которого много ступеней, в том числе этап преодоления различий между субъектом и объектом; 3) в Тибете термином «*mgon par rtogs pa*» называют также текст, описывающий иконографические детали определенной практики видения. Он используется в храмовой службе, соединяющей в *садхане* практику видения с практикой мантры, но без восхвалений и подношений. В полной мере учение об А. развивалось школой *йогачара* и её последователями в Китае и Тибете.

АБХИШЕКА (санскр. *abhiṣeka*, тиб. *dbang bskur ba*, букв. религиозное омовение, инаугурация, посвящение; тиб. *dbang skur*, вручение полномочий, инициация) — в тантрическом буддизме и особенно в Тибете крайне важная процедура посвящения, которая означала передачу от учителя ученику особого права (тиб. *dbang*, ванг) заниматься той или иной тантрической системой, йогической практикой и даже отдельным текстом. В ритуальной церемонии мастер (*гуру*) вводит ученика в *мандалу* — поле силы учителя и его *йидама*, который служит в качестве просветлённого воплощения внутренней природы (состояния Будды) ученика. Обычно А. сопровождается чтением передаваемого духовного наследия (тиб. *lung*) и устными наставлениями (тиб. *khrid*) учителя о том, как практиковать текст. Различают несколько видов А., в том числе тайных. См. также *Четыре посвящения*.

АВАДАНА (санскр. *avadāna*, тиб. *rtogs brjod pa*, героический поступок) — «рассказ о духовно-значительном (великом, «геройском») поступке», этико-дидактический жанр буддийской литературы, используемый для повествования о высоконравственных решениях, которые принимали

святые в прежних воплощениях. А. создавались для светских слушателей и читателей, в этих текстах не затрагивались доктринальные вопросы, поэтому они, как и «*Джатаки*», были самыми популярными произведениями буддийской словесности. Они широко применялись и применяются по сей день в традиционной системе воспитания детей в буддийских странах.

АВАДХУТИ (санскр. *avadhuti*, тряска, неясное перемещение; тиб. *kun 'dar ma, dbu ma*, пульс, который всегда бьётся, название центральной артерии, срединное направление, Срединный Путь) — центральный канал (*нади*) иллюзорного тела. См. также *Бинду*, *Прана*.

АВАЛОКИТЕШВАРА (санскр. *avalokita-īśvara*, тиб. *spyan ras gzigs dbang phyug*, Владыка, взирающий на существа милостиво, другое прочтение: Владыка, внимающий мольбам страдающих существ) — в буддизме *Махаяны* просветлённое существо, давшее обет по достижении *Просветления* не уходить в нирвану и не становиться буддой, а из *сострадания* (*каруна*) оказывать существам в *сансаре* помощь на Пути освобождения от страданий.

В сутрах А. — олицетворение идеала сострадания и «Делатель будд» (буддха-кара), ибо он способствует обретению этого высшего духовного состояния. Иногда ему приписывается даже функция творения мира, что не свойственно буддизму. Будды Великой колесницы пребывают в нерушимом покое, являя собой объекты созерцания, бодхисаттвы же — это деятельная сторона высших сил, «сыновья будд».

А. относится к семье Будды *Амитабхи*. В Индии известны 32 формы его воплощения, в том числе в виде главных божеств индуизма — Брахмы, Вишну, Шивы, Ганеши. Культ А. складывался с I в., когда ему стали воздвигать храмы. Тогда же появились его изображения: то в человеческом облике с лотосом в руке (обязательный атрибут), то четверо-, шести- и тысячеруким, одиннадцатиликим (или одиннадцатиглавым). Руки символизируют готовность содействовать каждому просящему, для чего последнему нужно должным образом произнести *мантру*: *Ом мани падме хум* (Ом, жемчужина в лотосе, славься). Голова же его от боли и сострадания раскололась на 11 частей (с лицом на каждой из них), которые затем срослись, дабы бодхисаттва мог проявлять милосердие ко всем страдающим.

Огромна популярность этого образа в странах северного буддизма. Китайцы называют его *Гуань-инь*, или Гуань-ши-инь, корейцы — Кваным, японцы — *Каннон*. Мифология А. дополнилась функциями местных божеств. Поскольку они чаще были женскими, отвечая за чадолюбие, помощь роженицам и т.д., постольку и бодхисаттва здесь изображается в облике женщины. В гималайских странах и Тибете его зовут *Ченрезиги* (*spyan ras gzigs*). Культ А. был первым в этих местах, и он стал их Покровителем, а Тибет — святой страной А. Здесь он получил многие новые формы воплощения, среди которых особенно важны его живые воплощения — духовные главы буддийских школ, рождающиеся вновь и вновь уже несколько веков. Далай-ламы школы *гелук* и кармапы школы *кагью* — вот самые известные проявления А. современности.

Култ А. встречается в Монголии и у буддийских народов России, называющих его Арья-Боло (-Бала, -Була), или Хоншим. Причём его почитание среди тибетцев и монголов не уступает почитанию Будды. Ибо в *Ваджраяне*, которой следуют эти народы, сказано, что этот бодхисаттва является главным на земле в период между *нирваной Шакьямуни* Будды и рождением Будды *Майтреи* в будущем. В Ваджраяне А. приписывается 108 форм воплощения.

«АВАТАМСАКА-СУТРА» (санскр. *avatamsaka-sūtra*, тиб. *phal chen mdo*, «Гирлянда сутр», полное название: «Буддха-аватамсака-сутра», или «Гирлянда сутр, украшающая Просветлённого») — собрание махаянских сутр, дополнивших доктрины *Праджня-парамиты* новыми религиозными учениями и идеями. Впервые это собрание было переведено с санскрита на китайский язык индийцем Буддхабхадрой (359—429), а в конце VII и VIII вв. были осуществлены ещё два перевода. В VIII в. Сутру перевели с санскрита на тибетский язык (шесть томов *Кангьюра*). Эта коллекция, состоящая примерно из 22 сутр, имеет единую композицию. В 45 главах (в китайских версиях от 34 до 39) повествуется о девяти встречах Будды, прежде всего в облике Будды *Вайрочаны*, с бодхисаттвами и богами. Первая и последняя из них происходили в земных условиях, остальные же — на небесах. Тексты содержат описания миров будд (*буддха-кшетра*), мифические события, магические превращения и чудеса, а также гимны во славу будд и бодхисаттв. Наиболее известными и доктринально значимыми текстами собрания являются его самые ранние части (II в.) — «Даша-бхумика-сутра» («Сутра о десяти стадиях [духовного роста бодхисаттв]») и особенно «Ганда-в्यूха-сутра» («Сутра, [представляющая] облачение [Будды] из цветов»), которая составляет $\frac{2}{3}$ объема «А.-с.».

Помимо уже известных по праджня-парамитским сутрам главных махаянских доктрин о 10 стадиях Пути бодхисаттв к Просветлению, о порождении в сострадательном уме воли к Просветлению (*бодхи-читта*-утпада) и др., в «А.-с.» провозглашаются учения об *Абсолюте*, который есть Будда и основа сущего (*дхарма-дхату*) — вселенная света без тени, или беспристрастное творение пустоты. Абсолют — это не столько то, о чем мы в состоянии думать и говорить (хотя и это тоже), сколько то, что нужно однажды увидеть внутренним взором, дарующим духовный опыт всеведения и Просветления. «А.-с.» (кит. «Хуаянь-цзин») — один из самых почитаемых текстов дальневосточного буддизма, который лег в основу китайской школы хуаянь-цзун, основанной Фа-цзаном (643—712) и получившей распространение в Корее (школа хваом), в Японии (школа кэгон-сю), а также оказавшей значительное влияние на *чань/дзэн*-буддизм. Особенность религиозной позиции школы состояла в том, что ее мыслители выступали с идеей единства учений *мадхьямаки* и *йогачары*.

АВИДЬЯ (санскр. *avidyā*, тиб. *ma rig pa*, неведение) — 1) безначальная сила жизни, обрекающая существ страдать и вновь рождаться в *сансаре*; 2) отсутствие непосредственного интуитивного видения подлинной реальности; 3) хаос человеческого сознания, препятствующий видению духовной цели Пути освобождения и заставляющий принимать недей-

ствительное за действительное, невечное за вечное, пустоту самосущего за самостоятельное, сущее за «я»; 4) незнание *Четырёх Благородных истин*, неумение применять их на Пути.

В *Махаяне* и *Ваджраяне* под неведением понимается, прежде всего, незнание *абсолютной истины, абсолютной реальности и пустоты (шуньята)*. А. — первое из двенадцати звеньев цепи *взаимозависимого происхождения*, свидетельствующее о том, что прошлая жизнь была проведена в незнании и хаосе, что и стало причиной (наряду с *кармой*) нового рождения. В этом смысле А. — это вся мотивирующая сфера сознания, которая движет нашими действиями, словами, мыслями, создавая карму. Поэтому А. — самое прочное ярмо (всего их 10) круговорота рождений особи, от которого освобождаются уже в самом конце духовного Пути только святы лица буддизма — архаты и бодхисаттвы 10-го уровня (*бхуми*).

АВИЧИ (санскр. *avīci*, тиб. *tnar med*, ад непрерывного и нестерпимого мучения) — нижний из восьми горячих адов, посмертное местопребывание самых великих преступников, в котором они не имеют «передышки» в муках. Туда попадают за совершение «беспредельного» зла: убийство матери, отца или святого, пролитие крови *Истинносущего*, учинение раскола в монашеской общине, а также нарушение обета, связывающего тантрического йогина с его учителем или практикой (*самаяя*).

АГАМА (санскр. *āgama*, тиб. *lung*, приобретение, знание, духовное наследие) — 1) тексты четырёх разделов «Сутра-питаки» на санскрите, аналогичные первым четырём никаям буддийского канона на пали (см. *Слово Будды*); 2) знание Закона (А.-дхарма), получаемое из сутр Слова Будды, в отличие от йогико-созерцательного, практического его освоения на Пути к Просветлению (*Бодхи*); в *Ваджраяне* А. — это текст, являющийся законченным по смыслу фрагментом определённой *тантры*. См. также *Сутра*.

АГИНСКИЙ ДАЦАН — буддийский монастырь в Агинском автономном округе Читинской области, основанный в 1816 г. и действующий до сих пор (закрывался с 1938 по 1946 гг.); помимо главного имел семь малых храмов, которые частично разрушились при советской власти и ныне восстанавливаются. Монастырь известен тем, что в нём ежедневно по 4 раза совершается служба Арья-Бале (*Авалокитешваре*). В XIX в. здесь активно изучалась тибетская медицина, готовились десятки лам-лекарей, лечивших бурятское население, а в 1861 г. открылся буддийский университет (цаннит). Кроме того, в дацане работала печатня тибетских и монгольских текстов, в которой ксилографическим способом были отпечатаны труды по буддийскому Законоучению, медицине, логике, астрологии, *тантре* и др. В этой печатне хранилось свыше 47 тысяч досок с вырезанными на них текстами. А. д. был одним из крупнейших в России, в 1919 г. в нём состояло 950 лам, ныне их — несколько десятков.

АД (санскр. *naraka*, тиб. *dmual ba*, подземный мир, преисподняя) — общее название нижнего из миров *сансары* или нижней сферы вселенной, состоящей из восьми холодных и восьми горячих сфер, где претерпевают муки те, кто преступил как Закон Просветлённого, так и законы чело-

веческой нравственности. Согласно «Дружественному посланию» (Сухрил-лекха, 70–87), им грозит испытывать «непереносимые мучения в кругах ада... очутиться в преисподней с горящими углями или нечистотами, где подвергнешься очередным неописуемым мукам... станешь топливом в огне ада *Авичи*», «каждый из преступивших Закон будет терпеть эти абсолютно невыносимые муки миллионы лет, до тех пор пока не истощится сила содеянного им зла, он никак не сможет прекратить эту жизнь в аду». Полностью см.: *Андросов В.П.* Буддийская классика... М., 2008. С. 153–156.

Буддийское понимание адов, а также других сфер существования (сансары), включая и божественную, отличается тем, что пребывание в них считается непостоянным. Когда исчерпываются кармические условия, заставляющие существо переживать какое-либо из этих состояний, одна «реальность» сменяется другой — из мира богов существо попадает в иные миры, даже в ады, и т.п. Все сферы являются иллюзорными — это сон неведения, пробудиться из которого можно, лишь полностью покинув сансару, достигнув уровней *архата* или *бодхисаттвы*.

АДВАЙТА (санскр. *advaitā*, тиб. *gnyis su med pa*, недвойственность) — 1) «единое без второго», одно из обозначений истинной реальности, или *Абсолюта* в индуистской и буддийской религиозно-философских традициях, пребывание сознания вне иллюзий, вне неведения (*авидья*), но и вне любого концептуально-теоретического знания; 2) одна из шести традиционных школ индийской философии, основатели которой находились под сильным влиянием буддийского учения о Срединности (*мадхьямака*).

АДЖАНТА — пещерный монастырь в штате Махараштра (Индия), вырубленный в отвесной скале. Со II в. до н. э. по VII в. в ней на протяжении 550 метров было высечено 27 пещерных храмов. Большинство святилищ относятся к V–VII вв., и два из них продолжают старую традицию: параллельно стенам идет ряд колонных стоек, разделяющих внутреннее пространство на три части. В глубине находится круглая в плане ступа, полусфера которой покоится на двухступенчатом, также круглом, основании. Фасады этих святилищ имели очень искусное оформление. Но другие пещерные храмы устроены по-иному. В стенах залов прорублены входы во внутренние помещения, где были установлены статуи *Будды*. Судя по описанию китайского паломника Сюань-Цзана (VII в.), в комплекс также входил огромный наземный монастырь (ныне не сохранился), в котором была каменная скульптура Будды, размер которой превышал 20 метров, а стены были покрыты изображениями из жизни Будды. За пределами монастыря, с севера и юга, стояли каменные скульптуры слонов. Своды пещер были покрыты настенной живописью, которая сейчас сохранилась лишь в 13 пещерах. Основная тематика росписей — сцены жизни Будды, начиная с его рождения и заканчивая переходом в *нирвану*. При этом Будда изображён среди множества людей, есть придворные сцены (рождение, детство и юность Будды), сцены с последователями и врагами. Не менее часты сцены из *джатак*, где повседневная жизнь показана во всем её многообразии. Наряду с Буддой изображались бодхисаттвы, и другие персонажи. Земное в этих сложных

композициях воедино слито с небесным и органически объединено с природой. Несмотря на каноничность изображений, живопись А. потрясает своим совершенством, человеколюбием и глубоким духовным содержанием; это — вершина древнего искусства Индии, её величайший вклад в мировую цивилизацию.

АДЖИНА-ТЕПЕ («Ведьмин холм» — современное народное название) — буддийский монастырь второй половины VII — начала VIII вв. на территории Республики Таджикистан, в 10 км от г. Курган-тюбе. Монастырь был обнаружен и раскопан в 1960—1975 гг. Б.А. Литвинским и Т.И. Зеймаль. *Ступа* находится в центре двора, окружённого с трёх сторон коридорами с буддийскими скульптурами в нишах и живописью, а с четвёртой — небольшими святилищами, в одном из которых также были скульптуры, а в других — миниатюрные ступы. Вдоль этих коридоров совершался обход во время буддийской церемонии *прадакшина*. При раскопках здесь было обнаружено свыше пятисот произведений буддийского искусства (настенная живопись, скульптура, орнаментальные произведения). Особо следует отметить, что в юго-восточном коридоре храмового комплекса имелась огромная (длиной 12 м) фигура Будды в *нирване*. Все скульптуры изготовлены из глины и ярко раскрашены. Найдены также миниатюрные глиняные модели ступы со вложенными в них мантрами (см. *Мантра*). Искусство А.-т. восходит к искусству *Гандхары* и гуптской Индии, в нем отражены и местные художественные традиции.

АДЖИТАМИТРА (санскр. *ajita-mitra*, тиб. *mi pham pa'i bshes gnyen*, Непобедимый Друг) — индо-буддийский мыслитель VII—VIII вв., комментатор «Драгоценных строф» (*Ратна-авали*) *Нагарджуны* и, возможно, автор ряда тантрических трудов, сохранившихся в тибетском *Тенгьюре*.

АДИ-БУДДА (санскр. *ādi-buddha*, тиб. *dang po'i sangs rgyas, gdod ma'i sangs rgyas*) — в *Ваджраяне* — Изначальный Будда, олицетворяющий вневременное единство всех будд и бодхисаттв, мифологический образ *Тела Закона (дхарма-кайя)*, из которого производятся все будды созерцания (*Тело блаженства*), земные будды (*Тело воплощения*) и всё мироздание. Однако А.-Б. не является Богом-творцом, поскольку творение множества — это иллюзия (*майя*) индивидуального сознания, подлинная же реальность едина и нерасчленима. Представления об А.-Б. — продолжение махаянского учения о трёх телах Будды (*трикайя*), ещё один способ выражения невыразимого единства *Абсолюта*. А.-Б. называют четвёртым, объединяющим Телом Будды, или Самосущностным Телом (*свабхавика-кайя*), а также образом просветлённой природы ума — пустоты. Как термин А.-Б. впервые упоминается в тантрических текстах VII в. (например, «Манджушри-нама-сангити»). Развитие его доктрины относится к X—XI вв. и происходит в учении *Калачакры* (Колесо времени), получившем распространение в гималайских странах, Тибете, Монголии и России. В Китае, Корее и Японии образ А.-Б. развивался и преломлялся иначе, например, в виде вселенского Будды *Вайрочаны* в школе *сингон*. В различных тибетских школах буддизма обозначается именами:

Ваджрадхара, Ваджрасаттва (гелук, сакья, кагью, кадам), Самантабхадра (ньингма). Другие имена будд, отождествляемых с А.-Б.: Ади-натха — Изначальный Владыка, Ади-дхарма-кайя — Изначальное Тело Истины, Сарва-буддха-адхипа — Повелитель всех будд и др.

АЙЯТАНА — см. *Аятана*.

АКАНИШТХА (санскр. *akaniṣṭha*, без младшего, т.е. равные, тиб. *'og min*, букв.: не ниже; наивысшее небо цветов и форм) — название класса богов, населяющих высшее небо цвета и формы (*рупа-дхату*), или «Небесную страну неисчислимого множества равных божественных существ» (акаништха-гхана-в्यूха-кшетра). Так же называется и само небо, являющееся высшей обителью *сансары*. Здесь проявляется *Ади-Будда* в окружении будд Тела блаженства (*самбхога-кайя*) и бодхисаттв, реализовавших десятую стадию Пути Просветления — «облако Закона» (дхарма-мегха). Существуют разные истолкования А. Согласно тантрическому учителю Анандагарбхе, это небо является обителью «непревзойдённых» (тиб. *'og min*), в которой в качестве царя пребывает Тело блаженства будды *Вайрочаны*.

В тибетском буддизме подчеркивается, что А., как и любая *Чистая страна*, есть не какое-либо место на земле или вне её, но чистое состояние сознания, свободное от омрачений и страданий. Йогин *Ваджраяны* дает обет видеть любую ситуацию жизни как Чистую страну, в которой все совершенно и наполнено высшим смыслом. Здесь понятие А. часто употребляется как синоним названия Чистой страны Будды *Амитабхи* — *Сукхавати* (тиб. *Девачен*). Согласно же тибетцу *Конгтрулу*, А. — это не место, а то, что вне любых мест.

«АКУТОБХАЙЯ» (санскр. *Akutobhayā*, полное название *Mūla-madhyamakavṛtti akutaś-bhayā*, тиб. *dbu ma rtsa ba'I 'grel ba ga las 'jigs med*, «Толкование Коренных строф о Срединности, [называемое] Бесстрашным [опровержением догматических воззрений]») — автокомментарий (савритти) *Нагарджуны* к «Мула-мадхьямака-карикe», положивший начало почти двух тысячелетней истории её комментирования. Текст сохранился только в тибетском переводе IX в. Однако в 402 г. *Кумараджива* перевел на китайский язык «Мадхьямака-шастру» (*Chang-lun*), также считающуюся автокомментарием, но отличающимся от «А.». Поэтому статус «А.» как трактата основоположника *мадхьямаки* не является безусловным. Вероятно, существовала не одна, а несколько древних версий автокомментария. Изначальное предназначение такого рода текстов — дать разъяснения своим ученикам. Получив коренной текст с устными разъяснениями мастера, последователи уходили, чтобы участвовать в полемических состязаниях и передавать текст другим «студентам». К учителю же приходили новые ученики, и естественно, что им он давал толкования немного по-другому. Русский перевод трактата см.: *Андросов В.П.* «Учение Нагарджуны о Срединности...».

АКШОБХЬЯ (санскр. *akṣobhya*, тиб. *mi bskyod pa*, Неколебимый, Невозмутимый) — один из самых ранних будд *Махаяны*, культ которого начал складываться с I в. Когда-то А. был простым монахом и дал суровые обеты, коих держался до достижения состояния Просветления. В качестве все-

могущего и всезнающего Будды *Великой колесницы* он не отправился в *нирвану*, а поселился в её преддверии — в особой небесной стране Наивысшего блаженства (Абхирати). Она располагается на востоке буддийской вселенной. В Абхирати всё прекрасно (как и в раю других религий), нет болезней, лжи и т.д.; кроме того, там нет инаковерующих. А. восседает в центре этой страны, на лotosовом престоле, будучи открытым для созерцания. Но оказаться среди обитателей этого мира сложно, он недоступен для людей и других существ (например, богов), которые сохраняют хотя бы малую толику привязанности, желания. Поэтому здесь много бодхисаттв, продолжающих совершенствоваться, а также архатов *Хинаяны* и будд, следующих в нирвану. Этот рай не вечен, ибо А. тоже ждёт последнее Успокоение.

Кульτ этого Будды получил новое развитие в *Ваджраяне*, в ритуалах которой он размещался в восточной четверти (иногда и в центре) *мандалы* — символа вселенной — вкупе с четвёркой других высших будд. А. изображается в синем цвете, к его семье, называемой *ваджра*, относятся несколько известных бодхисаттв, например *Манджушри*. В современных странах *Махаяны* на Дальнем Востоке почитание А. уступает по популярности культам *Шакьямуни*, *Вайрочаны*, *Амитабхи*.

АЛАЯ-ВИДЖНЯНА (санскр. *ālaya-vijñāna*, тиб. *kun gzhi'i rnam par shes pa*, сознание-сокровищница) — в школе *йогачара* особое понятие философского учения о восьми видах сознания. Первые шесть — это общепринятые пять чувственных сознаний и мышление, седьмой — разум (*манас*), в качестве мотивирующей и оценочной сферы сознания, восьмой — сознание-сокровищница, в которой хранятся семена (*биджа*) всех феноменальных элементов сознания, т.е. *дхармо-частиц*, а также результатов их действия, т.е. зародышей *кармы*, плоды коей еще проявятся. А.-в. представляет собой некий дискретный, постоянно меняющийся континуум частиц, извлекаемых разумом и объективируемых через остальные шесть видов сознаний в виде действий, речей, мыслей индивида в *сансаре* (круговороте рождений). Все семена — это вспыхивающе-гаснущие мгновения, и эти вспышки являются внутренним (субъективным) светом сознания; среди них есть и такие, которые реализуются на духовном Пути к состоянию Будды.

Согласно основоположнику йогачары *Асанге* (IV в.), при достижении Просветления (*бодхи*), высшей точки Пути, действия сознания-сокровищницы прекращается, но это вовсе не означает конец сознания. Здесь лишь наступает конец его объективирующей деятельности, семена сохраняются в нейтральном положении, перестают пульсировать, будучи подавленны светом Просветлённости и *нирваны*. Следовательно, будды потенциально способны вновь явиться в сансаре, и даже в человеческом облике. Природа А.-в. обволакивает вращающийся в череде рождений и смертей индивидуальный поток сознания. Она является общей для всех особей, объединяя их даже с буддами. В «Махаяна-санграхе» исследуется то, как в А.-в. формируются «оттиски» (*васана*) деяний, речей и мыслей из опыта предыдущих рождений индивида, кои суть семена (*биджа*) будущих рождений.

Понятие сознания-сокровищницы получило дальнейшее развитие в Китае (особенно в школе фасян — VII–IX вв.), Корее и отчасти в Японии, мыслители которых стали толковать Просветление как прекращение восьмого сознания и появление девятого, абсолютно чистого сознания. Особое истолкование А.-в. приобрела в Тибете у мыслителей школы *джонанг* в учении о пустоте внешней природы (*шен-тонг*).

АЛМАЗНАЯ КОЛЕСНИЦА — образное название *Ваджраяны*, третьего исторического направления в буддизме.

«АЛМАЗНАЯ СУТРА» — образное название «Ваджра-ччхедика Праджня-парамита сутры» (букв. с санскр. «*Сутра* о совершенной мудрости, отсекающей [тьму невежества] как удар молнии»), основополагающий текст махаянского буддизма, созданный во II–III вв. «А.с.» была известна, цитировалась и истолковывалась в трудах, традиционно приписываемых *Нагарджуне*, основателю *Махаяны*. В IV в. содержанию «А.с.» было дано догматическое толкование в 77 строфах (*кариках*) одним из первых зачинателей *йогаচারы* — *Асангой*, чей трактат пространно прокомментировал его ученик и не менее знаменитый буддийский автор — *Васубандху*. Вплоть до VIII в. индийцы продолжали писать комментарии на труд последнего, а также на собственно «А.с.», хотя сохранились они только в китайских и тибетских переводах.

Необычайной была и остается популярность «А.с.» в странах распространения *Махаяны*, о чём свидетельствуют её многочисленные старинные переводы на китайский (самый ранний выполнен в 400 г. *Кумарадживой*), тибетский, хотанский, согдийский, монгольский, маньчжурский, японский языки. Знаменательно, что после изобретения книгопечатания в Китае самым первым датированным отпечатанным текстом стала китайская версия «А.с.» (868 г.). Разумеется, она неоднократно переводилась на европейские языки, причем первое издание в Европе её тибетского и немецкого переводов осуществлено Российской императорской академией наук (1837 г.). Кроме того, в России издан старокалмыцкий (ойратский) перевод «А.с.» с тибетского языка, осуществлённый в XVII в. знаменитым ойратским просветителем *Зая-пандитом*, а также перевод её со старокалмыцкого на калмыцкий язык (см.: *Алмазная сутра...* Элиста, 1993).

Об исключительном авторитете «А.с.» свидетельствует то, что она переведена практически на все языки «северного буддизма», сохранились даже хотанская и согдианская её рукописи. На китайский язык она переводилась шесть раз (см. исследование и перевод: *Андросов В.П.* Буддизм Нагарджуны... М., 2000. С. 610–639; *Он же.* Буддийская классика... М., 2008. С. 89–122).

Главная тема «А.с.» — поведение, речь и образ мыслей «вступивших на стезю бодхисаттв», т.е. тех, кто всецело посвятил себя духовному совершенствованию, отказываясь от *нирваны* и состояния Будды из *сострадания* к другим существам. Тем же, кто только намеревается так поступить, «А.с.» рекомендует накапливать добродетели (пунья), из которых наиболее ценными считаются заучивание данного текста, *медитация* над

ним и распространение знания о нём. «А.с.» учит думать, не прибегая к таким понятиям, как «независимая самость» (*атман*), «существо», «живая душа», «человеческая особь» (*пудгала*), что должно привести к искомому мышлению, не опирающемуся ни на что. Рекомендательный «А.с.» способ рассуждения можно выразить формулой: если есть А, то есть и не-А, поэтому А есть только в этом относительном смысле (например, «то, о чём Будда проповедовал, как о Совершенствовании Мудрости, о том же он поведал, как о несовершенствовании, поэтому оно названо Совершенствованием Мудрости»).

АМАРАВАТИ — замечательно украшенная буддийская *ступа*, расположенная около одноименного города, на месте древнего города Дханакатака (рядом с современным г. Дхараникота, штат Андхра-Прадеш, Индия). Это сооружение было возведено II—I вв. до н. э., (хотя начало закладки относят ко времени *Ашоки*), перестроено, укрупнено и богато украшено в I—II вв. н. э. при династии Сатаваханов. Судя по надписи, к этому времени относится и существующая ныне ограда. Сейчас диаметр *ступы* равен 51 м, высота — свыше 30 м. Ступа и ограда были украшены необыкновенно искусными каменными фризами с рельефами (сохранилось свыше 100 плит), выполненными в трёх (или четырёх) художественных стилях. Фризы А. обладают динамизмом, экспрессией и даже драматизмом, что усиливается ритмом, заложенным в изображенных сценах. Скульптура А. — одна из вершин искусства Древней Индии. Согласно эпиграфике, А. была местом действия ранней буддийской школы *махасангхика*, особенно её ответвления *андхака*, которое в свою очередь делилось на пурвашайлу (подшколу Восточной горы) и апарашайлу (подшколу Западной горы). Авторы махаянской «*Ганда-вьюхасутры*» полагали, что в А. проповедовал *бодхисаттва Манджушри*. В тибетской традиции считается, что сооружением ограды вокруг ступы руководил *Нагарджуна*.

АМЕШАБ (1597–1659) — (тиб. *ames zhabs Ngag dbang kun dga' bsod nams*) — глава тибетской школы *сакья*, автор более 700 произведений (его собрание — *кабум* — состоит из 30 томов), большинство из которых посвящены особым тантрическим циклам, таким как *йога-тантра*, *Хеваджра*, *Чакрасамвара*, *Гухьясамаджа*, *Калачакра*, *Ямантака*, *Махакала*, *Найратмьядэви*, *Ваджрабхайрава*, *Ваджракила*, *Ваджрайогини*, *Дхармапала* и др. Огромное место в творческом наследии А. занимает центральная доктрина *сакья* «Путь и его Плод».

А. оказался свидетелем начала радикальных перемен в Тибете, последствия которых сказываются до сих пор. К XVII в. политическое и религиозное влияние школы *сакья* пришло в упадок после трёх веков её процветания (XII–XIV вв.). В XV–XVI вв. доминировали подшколы *кагью*: *пхагдрук-кагью* и *карма-кагью*. Но с XVII в. в стране начались волнения. Ещё в 1638 г., когда происходили беспорядки в Южном Тибете, А. несколько раз выступал в роли миротворца; в 20–40 гг. у него были тесные отношения с царской династией Цанга (*gTsang*) в Центральном Тибете, при дворе которой он жил несколько лет в 30-х гг. А. дважды (в 1654 и 1658 гг.) был с визитами у Пятого Далай-ламы. По-видимому, автори-

тет А. было достаточно высоким и монастырским владениям сакья монгольские войска непосредственно не угрожали.

А. принадлежал к родословной «держателей трона», его отец был 26-м, старший брат 27-м, а сам он — 28-м главой школы. Ещё в раннем детстве А. отец произвёл над ним первые тантрические посвящения, в том числе в тайные циклы *Самвары*, девяти божеств *Амитаюса*, Ваджракилы и другие, учил мальчика читать, писать. Мальчик отличался пытливым умом, мирным характером, сдержанностью и уже в юности удивлял старых мудрецов своей начитанностью и знанием практик Ваджраяны. «Люди говорили, что он подобен великому предку мира, и стали звать его «А.». Таким образом, «*Ames zhabs*» — это почтительное второе имя Нгагванг Кунга Сонама, 28-го держателя трона сакья.

АМИДА (яп.) — так зовут в Японии одного из центральных будд *Махаяны* — *Амитабху*.

АМИДАИЗМ — установившееся в западной культуре и России название самого распространённого среди верующих религиозного направления в дальневосточном буддизме *Махаяны* (Великой колесницы). Название произошло от японской транслитерации имени главного Будды всех национальных форм и культовых, идеологических ответвлений этого конфессионального течения — Будды *Амиды*. Он является центральной фигурой и главным персонажем трёх канонических текстов (сутр), созданных в Индии на санскрите (на котором его имя произносится *Амитабха*) в I—IV вв. Эти тексты повествуют о небесной Стране счастья (*Сукхавати*, аналог рая монотеистических религий), куда после смерти возносятся почитатели Амиды, навсегда избавленные от круговорота рождений в мирах страдания. Согласно космологии индийского буддизма, Амитабха есть будда западной стороны вселенной. Там располагается его «*Чистая страна (земля)*» (яп. дзёдо), предназначенная для всех высоконравственных и любящих Будду Запада, для всех, кто получил толику помощи от его безмерной силы милосердия и *сострадания*. Переведённые на китайский язык, эти сутры стали догматической основой школы «Чистой земли» (кит. цзинту-цзун), формирование которой началось с деятельности Хуэй-юаня (334—416). В его трудах индийские идеи и принципы религиозной жизни были адаптированы к реалиями китайской культуры, а также были необычайно возвеличены заслуги и достоинства монахов — адептов культа Амитабхи (кит. Амитафо или Амитофо). Этих монахов предлагалось почитать так же, как императора Китая. Росту своей популярности ранний А. особенно обязан образу *бодхисаттвы* (просветлённого существа) *Авалокитешвары* — идеала деятельного сострадания, отвечающего самым разнообразным чаяниям простых верующих, которого китайцы стали называть *Гуань-инь* и отождествлять с местной богиней чадолюбия и родовспоможения.

Култ Будды Запада проник в Японию из Китая в VIII в. С IX в. он получил развитие в школе тэндай. В ней учили постоянно твердить *мантру* (сокровенное речение): «Слава Будде Амиде (Наму Амида Буцу)», помогающую прийти к освобождению самым лёгким Путём, открыт

в себе природу Будды (абсолютное единство сущего). Обещается, что уже в следующем рождении можно достичь Страны счастья при помощи спасительной силы Амиды, в роли которой часто выступает Авалокитешвара (яп. *Каннон*). Японцы считают, что первым учителем А. был основоположник *Махаяны Нагарджуна* (II—III вв.). В его комментарии на сутру «Десять стадий духовного роста» («Даща-бхумика-вибхаша») одна из глав — «Лёгкая практика» — содержит этические, теоретические, доктринальные и прочие постулаты этого религиозного направления. Простота культа и догматики, отказ от целибата монашества и активная мифологизация образа Амиды сделали это направление самым популярным среди сельского населения Японии. В XII—XIII вв. появились четыре уже собственно амидаистские школы (юдзу нэмбуцу-сю, дзёдо-сю, дзёдо-синсю и дзи-сю), действующие до сего дня. В современной Японии насчитывается около 20 млн приверженцев этих школ и 27 тыс. храмов. Самая многочисленная (9 млн) — дзёдо-синсю.

Широкое распространение А. получил также в Корее и Вьетнаме. Особенность вьетнамского А. состоит в активном вовлечении тантрических культов в практику ритуальных служб. Во всех названных странах и на Тайване это направление буддизма сегодня относится к ведущим.

АМИТАБХА (санскр. *amitābha*, Беспредельно сияющий Будда, тиб. *'od drag med*, Безграничный свет) — один из главных будд в *Махаяне* и *Ваджраяне*, имя которого упоминается в сутрах I—II вв. Некогда он был *бодхисаттвой* Дхармакара и дал обет (среди других 48 обетов) создать «землю Будды» (*буддха-киштра*) — совершенное место возрождения для тех, кто всем сердцем уверовал в А. Сосредоточив на этом все свои духовные силы, он стал Буддой и создал небесную страну счастья (*Сукхавати*), которая по описаниям напоминает рай монотеистических религий. Верующие в Будду А. рождаются там, наделённые способностями наслаждаться духовно. В буддийской мифологической вселенной (и на *мандале*) Сукхавати располагается на западе и относится к классу «чистых стран (земель)», т.е. к самому высшему разряду, к «преддверию» *нирваны*. Пребывающий здесь А. есть объект медитации, безмолвно обучающий адептов абсолютному единству сущего. Но он обладает и «Мудростью различающего знания». А. изображается красным, сидящим на павлиньем троне, с чашей для подаяния или лотосом в руках. В его семью, называемую соответственно «Лотос» (*падма*), входят два важнейших образа буддизма — Будда *Шакьямуни* (земное воплощение А.) и бодхисаттва *Авалокитешвара* (идеал махаянского *сострадания*), а также духовная «супруга» (*праджня*) А. — Пандаравасини или Пандура. Основные сутры, сообщающие об А. — это большая и малая «Сукхавати-в्यूха» («Описание страны счастья»), а также «*Амитаюр-дхьяна-сутра*» («Сутра созерцания Амитаюс») — стали каноническими текстами китайской школы «Чистой земли» и японского *амидаизма*.

Нагарджуна (II—III вв.) первым из махаянских мыслителей упомянул А. и раскрыл его функциональную роль в Пути освобождения в своём «Дружественном послании» («*Сухрил-лекха*», 119—122 в моём переводе с тибетского языка):

«Чтобы обрести состояние Будды, тебе (адресату Послания) нужно
Все подчинить накоплению огромной добродетели. //
Тогда на [период твоих] бесчисленных рождений во всех мирах
Богов и людей ты сохранишь способности мастера йогической медитации
И, родившись, подобно благородному Авалокитешваре,
Предпримешь усилия в помощь множеству мучающихся. //
После таких рождений ты избавишься от болезней, старости,
Привязанностей, ненависти и победителем войдешь в страну Будды.
Там, подобно А. — Беспредельно сияющему [Просветлённому],
Станешь Покровителем всей вселенной с бесконечно долгой жизнью. //
Излучая мудрость, нравственность, щедрость и являя на земле,
Небесах и в божественных мирах возвышенно-великоленную чистоту,
Тем самым доставишь восхищение, подлинную радость и счастье
Высоким и низким, людям на земле и богам на небе».

(см. исследование и перевод: Андросов В.П. Буддизм Нагарджуны... М., 2000. С. 108—110; Он же. Буддийская классика... М., 2008. С. 163).

Согласно тибетскому учению о живых воплощениях, *Падмасамбхава* и панчен-ламы являются воплощениями А. В трактовке тантрического буддизма, в котором все отрицательные состояния сознания преобразуются в просветлённые с помощью практик, в страну *Сукхавати* существа могут попадать исключительно благодаря силе своего желания. Изображения А. широко распространены как в Центральной Азии, так и в Китае, где они появились ещё при династии Тан (618—907 гг.).

«АМИТАЮР-ДХЬЯНА-СУТРА» (санскр. «*amitāyur-dhyāna-sūtra*», или «Сутра созерцания Будды Амитаюса») — текст махаянского буддизма, сохранившийся в переводе на китайском языке, выполненном индийским монахом Калаяшасом в 424 г. *Амитаюс* (санскр. *amita-āyus*, Будда беспредельной жизни) — особая ритуальная форма Будды *Амитабхи*, одного из пяти дхьяни-будд, имя которого упоминается в сутрах I—II вв. Культ же Амитаюса сформировался к IV в. В «А.-д.-с.» с вопросами к Будде Шакьямуни обращается Вайдехи — любимая спутница царя Аджаташатру. Она считает все небесные страны будд сияющими и чистыми, но надеется родиться вновь в «Чистой стране» блаженства (*Сукхавати*) Будды Амитаюса (Амитабхи) и просит Шакьямуни научить её «так сосредотачивать ум, чтобы обрести правильное видение этой страны». Будда советует Вайдехи, во-первых, неуклонно упражняться в тройственном благодеянии, т.е. творить благие дела телом, словом и умом. Во-вторых, принять прибежище в «Трёх драгоценностях» (Будда, Дхарма, Сангха) и соблюдать все нравственные заповеди. И, в-третьих, устремить весь ум на достижение Просветления, изучать и запоминать сутры Великой колесницы (*Махаяны*), а также побуждать других делать то же самое.

Далее пространно и красочно излагается новая доктрина шестнадцати созерцаний (*дхьяна*), как бы взамен древнего буддийского учения о восьми созерцаниях: четыре видения миров в цвете и форме (*рупа-дхату*) и четыре мира вне цветов и форм (*арупа-дхату*). Каждое из ряда новых созерцаний является довольно сложной практикой. Только первое кажется простым и состоит в созерцании диска солнца — чистого и неко-

лебимого восприятия умом этого единственного объекта. Второе созерцание — это создание умом серии картин (чем-то напоминающих кино) по превращению воды в лёд, льда в лазурит, лазурита в золотую восьми-конечную *мандалу* из тысячи драгоценностей, сияющих подобно миллиарду солнц, и т.д. Успешным это созерцание будет считаться в том случае, если сознанию откроются глубокие смыслы таких идей, как страдание, несуществование, непостоянство, отсутствие самости. Со следующего созерцания и силой сосредоточения (*самадхи*) уже начинается «строительство» *Чистой страны* блаженства. Обучение трём последним созерцаниям знаменует *Просветление* и рождение в нижних регионах Сукхавати.

«А.-д.-с.», а также большая и малая «Сукхавати-вьюха» («Описание страны счастья») стали основными каноническими текстами китайской школы Чистой страны и японского *амидизма*.

АМИТАЮС (санскр. *amita-āyus*, тиб. *tshe dpag med*, Будда беспредельной жизни) — особая ритуальная форма Будды *Амитабхи*, культ которого сформировался к IV в. Благодаря «*Амитаюр-дхьяна-сутре*» («Сутре созерцания Амитаюса») А. стал восприниматься как относительно самостоятельный Будда, к которому обращают мольбы о долгой жизни, крепком здоровье и богатстве. В средние века культ А. закрепился в Тибете, Монголии (особенно в лечебной практике лам) и Китае (в даоско-буддийском поиске эликсира бессмертия). Он получил широкое распространение в XVI–XVIII вв. и сохраняет своё значение по сей день. На изображениях А. облачён в драгоценные одеяния и держит в руках «сосуд долголетия». Амитабха же изображается в монашеских одеждах.

АМОГХАВАДЖРА (санскр. *amogha-vajra*, тиб. *don yod rdo rje*, Непогрешимый и молниеподобный) — 1) один из бодхисаттв *Ваджраяны*, известный в Китае и Японии, относящийся к мифологической семье Будды *Акшобхьи*; 2) индийский монах, живший в 705–774 гг., который вместе со своим учителем Ваджрабодхи, отправился сначала на Яву, а затем в Китай (720 г.), где прославился как знаток и переводчик с санскрита 110 эзотерических и тантрических текстов *Ваджраяны*, инициатор строительства храмов и монастырей этого направления, наставник множества учеников, продолживших его дело на Дальнем Востоке. Крупнейшим последователем А. стал Кукай — основоположник школы *сингон* в Японии.

АМОГХАСИДДХИ (санскр. *amogha-siddhi*, тиб. *don yod grub pa*, Будда, безошибочно достигший цели, Непогрешимо преуспевший) — в *Ваджраяне* один из пяти главных будд созерцания, впервые упоминаемый в «*Гухья-самаджа-тантре*» (IV–V вв.), как обладатель «всё исполняющей Мудрости». Его небесная страна находится на Севере, а в мифологическую семью, называемую «Карма» входят духовная супруга *Тара* (Спасительница) и будущий земной Будда *Майтрея* (Любовь). Благодаря им культ А. популярен в тибето-монгольском буддизме. В Японии А. считают манифестацией Будды *Вайрочаны* (Солнце Сияющего). Атрибутами А. являются двойная *ваджра* и меч. Изображается с телом зелёного цвета.

АМРИТА (санскр. *amṛta*, тиб. *bdud rtsi*, бессмертный) — в ведийской мифологии «нектар бессмертия». В буддийских текстах синоним «бессмертного Учения Будды» и нередко метафорическое обозначение *нирваны*, как «бессмертного пребывания». Входит в состав других словосочетаний в значении «бессмертное». В тантрической практике А. — это «нектар внутренних приношений», таких как чай или алкоголь.

АМРИТА-КАЛАША (санскр. *amṛtā-kalāśa*, тиб. *bdud rtsi bum*, сосуд с нектаром бессмертия) — «сосуд бессмертия» — в иконографии это атрибут некоторых персонажей, связанных с ритуалами «продления жизни», «очищения». Он изображается в виде вазы со свешивающимися из-под крышки низкими бусинок, с деревцем или цветком этого деревца. Низки бусинок символизируют сладкие шарики, проглатываемые во время инициации «долгой жизни», деревце с цветами и плодами связано с символикой Древа исполняющего желания (кальпа-врикша), которое растет в «Стране счастья» (*Сукхавати*) Будды *Амитаюса*.

АМРИТАКАРА (санскр. *amṛtā-kara*, Творец Бессмертия) — индо-буддийский мыслитель VIII–IX вв., автор комментария к «Четырем гимнам» *Нагарджуны* — «*Чатух-става-самасартха*», — сохранившегося (без начала) только на санскрите.

АНАГАМИН (санскр. *anāgāmin*, тиб. *lan cig phyir mi 'onga ba*, Не Возвращающийся [на землю]) — третья степень святости в раннем буддизме и в *тхераваде*. Святость человека, достигшего этой степени, состоит в том, что он устранил первые пять оков (самйоджана) или ядов сознания, и теперь: 1) не подвержен давлению собственного «я» и «моё», 2) не сомневается в истинности Пути, 3) не привязан к ритуалам и правилам, 4) не имеет похотливых желаний, 5) негневлив и необидчив. А. может достичь *нирваны* уже в следующей жизни, и после смерти он уже не возвращается в земную юдоль, а рождается на небесах, где и приходит к освобождению.

АНАГАРИКА (санскр. *anāgarika*, не городской, бездомный) — в буддизме так называют тех, кто добровольно покидает дом, отрекается от родственных уз, чтобы полностью посвятить себя духовному совершенствованию.

АНАНДА (санскр. *ānanda*, тиб. *kun dga' bo*, Радость) — в буддизме двоюродный брат и верный ученик Будды *Шакьямуни*, постоянно его сопровождавший и ухаживавший за ним до ухода последнего в *нирвану*. После этого А. достиг архатства (высшей степени святости в раннем буддизме и в *тхераваде*) и в 120-летнем возрасте тоже ушёл в *нирвану*. Величайшей заслугой А. считается изложение ученикам запомненных поучений и бесед Будды, которые составили *Сутта-питаку* (санскр. *Сутра-питака*) — вторую многотомную книгу буддийского канона *Трипитаки* на языке пали (на санскр. *Трипитака*). А. сыграл важную роль в создании женской буддийской общины.

АНАТМАН (санскр. *anātman*, тиб. *bdag med pa*, отсутствие самости и вечной души, букв. не-Атман, пали: анатта) — центральное понятие буддизма, которое создавало не свойственную другим культурам ориентацию для человеческой мысли. Во-первых, А. означает отсутствие любых нетлен-

ных начал как во всех существах, так и во вселенной. Согласно Будде, всё непрерывно течёт и каждое мгновение меняется. Но в духовной практике под «всё» буддисты понимали поток сознания — единственное, что дано нам непосредственно и подлежит преобразованию и усовершенствованию. Во-вторых, понятие А. осмысливается так, что любая индивидуализация личности причиняет вред нравственности, ведёт к низким рождениям и умножению страдания. Напротив, духовному освобождению благоприятствует как раз отказ от «я» (*атман*), «моё» и от любого другого выделения индивида (*пудгала*-найратмья), а также умение интуитивно созерцать состояние А.

Буддийский постулат об отсутствии души, или вечного «я», создавался в противовес брахманистским философско-религиозным идеям об Атмане как некоей неизменной сущности, сохраняющейся в череде рождений особи. В буддизме принцип А. входит в тройку основополагающих характеристик Учения, наряду с *анитья* и *духкха*. В *Махаяне* понятие А. получило дальнейшее развитие в доктринах об отсутствии самосущего (нихсвабхава), о пустоте (*шуньята*) и о несамостоятельности и бессущности *дхармо-частиц* (дхарма-найратмья).

Это не отменяет употребление атмана (местоимение «сам», «себя») в мирском опыте буддистов. И даже в сутрах используется этот термин в разговорном смысле, когда Просветлённый советует последователям: «будьте сами себе светильниками», «ищите опору в самих себе» и т.д. При этом в доктринах Учения и в медитативной практике представления об Атмане — вечном и неизменном — суть препятствия Пути освобождения, поскольку он вне Пути, вне нравственности и т.д.

АНГКОР (другое название — Анкор Ват) — храмовый комплекс, воздвигнутый во время правления короля Сурьявармана II (1113–1150 гг.) его сыном-архитектором в 2 км к югу от города Анкор Тхом (Камбоджа). Ансамбль грандиозен по размерам: длина — 1500 м, ширина — 1300 м. Выстроенный из песчаника, он заключён в прямоугольную внешнюю ограду. Главный храм имеет вид ступенчатой пирамиды. Его высота достигает 65 м, как и высота Собора Парижской богородицы, построенного примерно в ту же эпоху. Для архитектуры А. характерно отсутствие замкнутых объёмов, пластичность, богатство орнаментального убранства стен. Хотя главный храм посвящён индуистскому богу Вишну, но рядом возведён и храм *Авалокитешвары*, что свидетельствует о синкретизме религиозных представлений кхмеров. В XV в. (примерно с 1431 г.) А. был заброшен и почти полностью поглощён джунглями. В 1860 г. был открыт заново. Ныне — это место паломничества и археологических раскопок.

«АНГУТТАРА-НИКАЯ» (пали *aṅguttara-nikāya*, собрание, увеличивающееся на одну часть) — «Собрание поучений, увеличивающееся на одну часть», четвёртая книга *Сутта-питаки* палийского канона, состоящее из 2308 сутт. См. *Слово Будды*.

АНДХАКА (санскр. *andhaka*, тиб. *mun byed*, пали *andhakā*, [монахи] из Андхры) — ответвление школы *махасангхика*, которое было распространено на Декане и достигло своего расцвета во время правления южно-индий-